

Principal's Letter

Dear parents/guardians, teachers, and students,

존경하는 학부모님, 선생님, 그리고 학생여러분

I hope everyone enjoyed their winter break and took advantage of the opportunity to spend time with family and friends. I visited my brother's family, including three nieces who love piggy back rides. The long plane rides give me an opportunity to catch up on my reading, including a Terry Pratchett book recommended by our students.

모든사람들이 겨울방학을 즐기고 가족과 친구들과 함께하는 기회를 가지셨기를 바랍니다. 저는 목에 올라타는 걸 좋아하는 세명의 조카딸이 있는 형제의 가족을 방문하였습니다. 긴 비행기 여행은 제 학생들이 추천한 Terry Pratchett 의 책등, 밀린 독서를 할 기회를 주었습니다.

Many of you have inquired about the potential impact the proposed FCPS budget will have on TJ next year. We have read in public newspapers that FCPS should expect a budget shortfall of over \$200 million, which means there will need to be some cuts in multiple areas across the district.

많은 사람들이 내년 Fairfax county 공립학교 예산이 TJ 에 줄 영향에 대해서 물어 보았습니다. 우리는 신문에서 Fairfax county 공립학교가 200 밀리언 달러 예산부족을 예상한다고 읽었습니다. 이 것은

Some of the impact will be district wide, such as an increase in class size, which means fewer teachers and possible elimination of some elective courses if enrollment is low.

영향들중 어떤 것들은 학급정원이 늘어나는 것과 같이 광범위한 것입니다. 이 것은 적은 수의 교사와 수강생이 적으면 어떤 선택과목은 취소가 될 수 있음을 의미합니다.

Consequently, I anticipate it will be difficult for students to change schedules once the master schedule is put in place in early summer.

결과적으로, 일단 초여름에 master schedule 이 만들어지면, 학생들이 수강신청변경이 어려울 것이라고 사려됩니다.

In addition to larger class sizes, the proposed FCPS budget includes possible elimination of some winter athletics teams, including gymnastics.

학급정원 증가외에 신청된 예산은 체조를 포함한 몇몇 겨울운동 팀을 없애는 가능성도 포함하고 있습니다.

Also, proposed cuts specific to TJ include afternoon depot bus zones, where students would be dropped off at a local school or library rather than directly at home.

그리고, 제안된 예산 삭감안중 TJ 에 직접적인 것은 오후 학교버스가 학생들을 집앞에 내리는게 아니라 인근 학교나 도서관에 내리는 것을 포함하고 있습니다.

All of these potential cuts are speculative at this point, given the School Board is reviewing them and awaiting any additional revenue sources, such as an increase in property tax rates from the Fairfax County Board of Supervisors.

이 모든 삭감안은 아직은 확정된것이 아니나, 학교이사회는 이런 안들을 검토하고 있으며, Fairfax County 이사회로부터 재산세 인상같은 부가적 수입원을 기다리고 있습니다.

We hope to retain as many services and programs as possible next year, and appreciate your ongoing support and contributions to the school and Partnership Fund that enable special opportunities for our students.

우리는 내년에 가능한 많은 서비스와 프로그램을 유지하길 바라고 여러분의 지속적인 지지와 도움 그리고 우리 학생들에게 특별한 기회를 제공하는 협력기금 에 감사를 드립니다.

At a high tech school, sometimes we use low tech traditions to inform our views. The Farmer's Almanac this year is predicting a winter snowier than normal so be prepared for school delays.

TJ 같은 하이 테크노로지(높은 기술) 학교에서 어떤때는 낮은 기술을 이용해서 우리의 전망을 전달하기도 합니다. Farmer's Almanac (주: 일기등 여러 정보등을 전달하는 잡지.) 에서 올겨울은 평년에 비해 눈이 더 많이 올 거라고 하니, 등교시간이 늦어 질수도 있으니 유념하십시오.

아래 사이트를 이용하십시오.

학교가 문을 닫는등의 정보: <http://www.fcps.edu/news/emerg.htm>
다른 결정등의정보: <http://www.fcps.edu/news/weather.htm>

You can obtain updated information about school closings at the FCPS website (<http://www.fcps.edu/news/emerg.htm>) and how

the decision is made (<http://www.fcps.edu/news/weather.htm>).

As the first semester comes to a close, I encourage parents, teachers, and students to maintain open dialogue about academic coursework. Talk about strengths, challenges, and ways we can support student success.

첫번째 학기가 끝나감에 따라, 저는 학부모, 교사, 학생들에게 수업등에 대해 터놓고 이야기 할 것을 부탁드립니다. 장점, 힘든점 그리고 우리 학생들이 성공할 수 있는 방법등에 관하여 이야기 해주십시오.

Please don't hesitate to contact me ([Evan.Glazer at fcps.edu](mailto:Evan.Glazer@fcps.edu) or 703-750-8306) if you have ideas that support this goal and align with our mission as a science and technology school.

여러분의 과학고의 미션과 목적을 지지할 수있는 의견이 있으시면 언제든지 저에게 연락 주십시오. ([Evan.Glazer at fcps.edu](mailto:Evan.Glazer@fcps.edu) or 703-750-8306)

Thank you for your continued support.
Evan Glazer
TJ Principal

여러분의 지속적 도움에 감사합니다.
TJ 교장 Evan Glazer